

# Lietošanas instrukcija

## Latviešu



**vasoflow®**  
GRADIENT

3

3 pakāpu sistēma  
pakāpeniskai un periodiskai kompresijas terapijai

*passion for compression*

[www.vasoflow.de](http://www.vasoflow.de)



---

## Saturs

Ražotājs.....	3
Vispārīgie drošības noteikumi .....	3
Galvenie brīdinājumi par drošību.....	3
Drošības pasākumi.....	4
Paredzētais lietojums .....	5
Indikācijas.....	5
Kontrindikācijas .....	5
Blaknes.....	6
Zīņošana par negadījumiem .....	6
Apkope .....	6
Tirīšana .....	6
Dezinfekcija .....	7
Garantija .....	7
Elektrisko un elektronisko iekārtu likums (ElektroG) .....	8
Simbolu skaidrojums .....	9/10
Tehniskie dati.....	11
Elektromagnētiskā saderība (EMS).....	11
Klūmju novēršana.....	13
Ierīces vasoflow®100 darbības princips.....	14
Terapijas ieteikumi .....	14
Tehniskas norādes par ekspluatācijas uzsākšanu.....	15
Ierīces vasoflow®100 uzbūve.....	16
Manšetes uzlikšana .....	17
Paplatinājuma pievienošana.....	18
Manšetes pievienošana.....	19
Manšetes un pārējie piedeumi .....	20
Piezīmes .....	21

## Ražotājs

Bösl Medizintechnik GmbH

Gut-Knapp-Straße 14, D-52080 Aachen, GERMANY

Tālrunis +49(0)2405 / 6 93 90 – 00

Telefakss +49(0)2405 / 6 93 90 – 10

E-pasts: info@boesl-med.de

Ja jums rodas jautājumi vai pastāv jebkādas neatbilstības ar ierīci vai manšetēm, vērsieties pie ražotāja. Apmeklējet mūsu tīmekļa vietni [www.boesl-med.de](http://www.boesl-med.de).

Lejupielādes sadaļā jūs atradīsiet šīs lietošanas instrukcijas aktuālo versiju.

## Vispārīgie drošības noteikumi

Pirms ierīces ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet lietošanas instrukciju un nemiņiet vērā indikāciju un kontrindikāciju sarakstu. Neskaidrību gadījumā pirms terapijas sākuma jautājiet savam ārstam vai specializētajam tirgotājam.

Sistēma atbilst spēkā esošajiem drošības noteikumiem, tostarp standartiem EN 60601-1:2006/A1:2013, VDE0750:2013-12.



## Galvenie brīdinājumi par drošību

Nepareizi lietotas elektroierīces var būt bīstamas.

Ierīces korpusu drīkst atvērt vienīgi pilnvarots specializētais personāls. Remontu drīkst veikt tikai pilnvarots specializētais tirgotājs vai ražotājs. Nepilnvarotas personas nekādā gadījumā nedrīkst atvērt ierīci. Tehniskās drošības apsvērumu dēļ lietotājs nedrīkst modifīcēt vai pārveidot ierīci un manšetes. Neievērojot šo brīdinājumu, tiek zaudēta garantija. Ja ierīcei rodas darbības traucējumi, lūdzam vērsties klientu servisa centrā. Tas pats attiecas arī uz drošinātājiem pie tīkla spraudņa ligzdas ierīces aizmugurē. Tos nedrīkst nomainīt pats pacients vai lietotājs, bet tikai pilnvarots specializētais personāls. Ierīci nedrīkst lietot uzliesmojošu gāzu, piemēram, anestēzijas līdzekļu klātbūtnē. Manšetes ir bioloģiski saderīgas, taču tās vajadzētu likt tikai uz veselas ādas. Ja jums ir jebkāda veida valējas brūces, pirms lietošanas konsultējieties ar savu ārstu. Valējām brūcēm terapijas laikā jābūt pilnīgi nosegtām. Ja tomēr rodas problēmas, nekavējoties sazinieties ar savu ārstu. Jebkura ierīce, kurai ir kabeļi, šķūtenes utt., ir potenciāls žņaugšanas riska avots. Pacientam sasniedzamās šķūtenes un kabeļi vienmēr jāuzglabā un jālieto ar atbilstošu piesardzību, lai tiem nevarētu pieklūt mazi bēmi. Manšetes jāliek tikai uz ārstējamām ekstremitātēm (rokas, kājas, gurniem, ķermēņa augšdaļas). Nekad nevelciet manšetes pāri galvai.



## Drošības pasākumi

Jūsu paša drošības un arī ierīces aizsardzības nolūkā obligāti jāievēro turpmāk minētie piesardzības pasākumi:

- Izmantojot ierīci, regulāri pārbaudiet, vai tā darbojas pienācīgi un manšetes ir uzvilktais pareizi.
- Uzglabājiet ierīci mājdzīvniekiem un maziem bērniem nepieejamā vietā.
- Sargājiet ierīci no šķidrumiem un mitruma. Nepakļaujiet ierīci un manšetes pārmērīgiem netīrumiem, putekļiem, mitrumam, atklātai liesmai, kvēlojošiem cigarešu pelniem utt., kā arī starojumam (piem., saules starojumam).
- Ierīce sastāv no precīzijas un elektronikas komponentiem. Sargājiet ierīci un piederumus no grūdieniem un netīrumiem, kā arī elektromagnētisko traucējumu avotiem. Neļaujiet ierīci nokrist.
- Pirms ierīces tīršanas vai pārbaudes izslēdziet tīkla slēdzi un atvienojiet tīkla spraudni no kontaktligzdas, lai pilnīgi atvienotu ierīci no elektroapgādes tīkla.
- Ierīces tīršanai izmantojiet tikai tirdzniecībā pieejamus tīrīšanas līdzekļus.
- Nekad netīriet ierīci mitrā veidā, bet tikai ar sausu drānu.
- Pirms ierīces uzglabāšanas pārliecinieties, vai tā ir tīra un sausa.
- Nekad neveiciet ierīces apskati ar smailu priekšmetu palīdzību.
- Kombinējot manšetes un lietojot šim nolūkam piemērotos paplatinājuma ieliktnus, izmantojiet tikai "BÖSL Medizintechnik" norādītos ražojumus (skatīt arī nodaļu "Manšetes un pārējie piederumi"). Nevainojamu ierīces darbību var garantēt tikai tad, ja tiek izmantotas pareizas ieriču un manšešu kombinācijas.
- Vajadzētu izvairīties no šīs ierīces novietojuma blakus citām ierīcēm vai kopā ar citām ierīcēm, sakraujot vienu uz otras, jo šādā veidā ierīce var darboties kļūdaini. Ja tomēr šāds izmantojums ir nepieciešams, tad šo ierīci un pārējās ierīces vajadzētu novērot, lai pārliecinātos par nevainojamu darbību.
- Izmantojot citādus piederumus nekā tos, kas ir piegādāti, var rasties paaugstināta elektromagnētisko traucējumu emisija vai samazināta ierīces elektromagnētiskā traucējumnoturība, šādi izraisot kļūdainu darbību.

## Paredzētais lietojums

“BÖSL Medizintechnik GmbH” vadības ierīces ir aktīvas medicīnas ierīces, kas apvienojumā ar manšetēm tiek lietotas periodiskai pneimatiskai kompresijai. Vadības ierīces, ievērojot ar ārstu saskaņotos terapijas parametrus, ir piemērotas venozās un limfātiskās stāzes simptomu ārstēšanai atbilstoši turpmāk nosauktajām indikācijām, neskatot vērā kontrindikācijas. Vadības ierīču darba drošums ir garantēts tikai tad, ja informēts lietotājs izmanto ierīci atbilstoši noteikumiem. Pie lietotājiem pieder pacienti, ārsti, slimnieku kopēji, fizioterapeiti un piederīgie, tātad vadības ierīces var izmantot gan profesionālās veselības aizsardzības iestādēs, gan arī mājas apstākļos. Nepastāv nekādi ierobežojumi attiecībā uz pacientu populāciju. Bērnus un personas, kam vajadzīga palīdzība, var ārstēt lietpratīgā vadībā un uzraudzībā.

## Indikācijas

- Trombembolijs profilakse
- Posttrombotiskais sindroms
- Ulcus cruris
- Venoza tūska
- Pēctrumatiska tūska
- Limfedēma
- Lipedēma
- Jauktas formas tūska
- Perifēro artēriju obliterējoša saslimšana (stingrā kontrolē)
- Jutības traucējums hemiplegijas gadījumā

## Kontrindikācijas

- Nekompensēta sirds mazspēja
- Plašs tromboflebīts, tromboze vai aizdomas par trombozi
- Erysipel (roze)
- Smaga, neārstēta hipertonijs
- Akūtas mīksto audu traumas ekstremitātēs
- Neiropātijs
- Oklūzijas procesi limfas atteces rajonā
- Hronisks fasciālās telpas sindroms
- Akūta flegmona

## Blaknes

Lai gan manšetes ir pārbaudītas saskaņā ar standarta DIN EN ISO 10993 1., 5. un 10. daļu un ir bioloģiski saderīgas, tomēr ļoti retos gadījumos var rasties

- ādas kairinājums
- alerģiskas reakcijas.

Šādos gadījumos nekavējoties sazinieties ar savu ārstu. Ja rodas šaubas, lieciet manšeti tikai uz apģērbtas ādas.

Sistēmas darbības trokšņus var uzskatīt par nelielu trokšņu emisiju.

Pēc lietošanas uz ādas var būt redzami nos piedumi, kas izvēl bez jebkādas papildu rīcības.

## Zinošana par negadījumiem

Ja saistībā ar šajā lietošanas instrukcijā aprakstīto ierīci rodas smagi negadījumi (nāve, nopietna veselības stāvokļa pasliktināšanās), lietotājam par to jāziņo ražotājam un kompetentai iestādei.

Vācijā kompetenta iestāde ir:

Medikamentu un medicīnas ierīču federālais institūts (BfArM)

Kurt-Georg-Kiesinger-Allee 3, 53175 Bonn

Tālrunis: +49 (0)228 99 307-0

[www.bfarm.de](http://www.bfarm.de)

Informāciju par kompetentām iestādēm ārpus Vācijas jautājiet savas valsts institūcijās.

## Apkope

Ierīcei un manšetēm apkope nav vajadzīga. Ne pacientam, ne pārējiem lietotājiem nav pašiem jāveic nekādi apkopes darbi.

## Tīrišana

Kopšana un tīrišana jāveic ar sausu drānu (neveiciet sauso ķīmisko tīrišanu).

Drīkst izmantot tirdzniecībā pieejamus tīrišanas līdzekļus.

## Dezinfekcija

Terapeitiskās manšetes dezinfekcija jāveic pēc lietošanas vai pirms pacienta maiņas. Šajā nolūkā jāpielieto Vācijas Roberta Koha institūta ieteiktā dezinfekcija noslaukot (skatīt "Liste der vom Robert Koch-Institut geprüften und anerkannten Desinfektionsmittel und -verfahren" ("Sarakstu ar Roberta Koha institūta pārbaudītiem un apstiprinātiem dezinfekcijas līdzekļiem un metodēm")). Plašāku informāciju un norādes jūs atradīsiet mūsu informatīvajā pielikumā "Norādes par tīrišanu un dezinfekciju".

## Garantija

Ražotājs nodrošina divu gadu garantiju ierīcei un piederumiem, ja tā ir attiecināma uz materiālu defektiem un/vai ražošanas defektiem. Ražotājs atzīst savu atbildību par izpausmēm, kas ietekmē ierīces drošumu, uzticamību un jaudu tikai tad, ja: papildinājumus, jaunos iestatījumus, pārveidojumus vai remontu ir veikusi ražotāja pilnvarota persona un elektriskā instalācija attiecīgajā telpā, kurā notiek ierīces lietošana, atbilst VDE noteikumiem, un ierīce tiek izmantota saskaņā ar lietošanas instrukciju. Ja ierīce darbojas kļūdaini, nekavējoties vērsieties pie piegādes uzņēmuma. Izmantojot pareizi, ierīces un piederumu tipiskais vidējais kalpošanas laiks ir 10 gadi.



## Elektrisko un elektronisko iekārtu likums (ElektroG)

Veco ierīču (elektronisko atkritumu) pareiza utilizācija

(Eiropas Savienības valstis un pārējās Eiropas valstis ar dalītu atkritumu savākšanas sistēmu)

Marķējums uz ierīces, piederumu detaļām vai piederīgajā dokumentācijā norāda, ka ierīci un piederumu detaļas pēc kalpošanas laika beigām nedrīkst izmest kopā ar parastiem mājsaimniecības atkritumiem. Utilizējet šo ierīci un piederumu detaļas atsevišķi no pārējiem atkritumiem, lai ar nekontrolētu atkritumu likvidāciju nekaitētu videi vai cilvēku veselībai. Varbūtēji kontaminētās manšetes ar atbilstošu norādi un pēc konsultēšanās ar ražotāju jāizmet pie parastiem mājsaimniecības atkritumiem. Pareizi utilizējot veco ierīci un piederumu detaļas, palīdziet veicināt materiālo resursu ilgtspējīgu pārstrādi.

Privātie lietotāji vēršas pie tirgotāja, kurš viņiem pārdeva ierīci, vai sazinās ar atbildīgajām iestādēm, lai uzzinātu, kur viņi var nodot veco ierīci un piederumu detaļas, lai utilizācija būtu videi draudzīga. Komerciālie lietotāji vēršas pie saviem piegādātājiem un rīkojas atbilstoši pirkšanas līguma noteikumiem. Šo ierīci un piederumu detaļas nedrīkst izmest kopā ar pārējiem komerciālajiem atkritumiem.

Ierīce tiek likvidēta kā elektroniskie atkritumi, un to nedrīkst nodot parastos mājsaimniecības atkritumos. Nogādājiet ierīci publiskajām likvidācijas organizācijām piederošos savākšanas punktos.

## Simbolu skaidrojums



Norāde



Utilizācija



**UZMANĪBU!**  
Šāds simbols apzīmē apdraudējumu, kas var ietekmēt veselību, radīt traumas, paliekošu kaitējumu ķermenim vai nāvi. Obligāti un precīzi ievērojiet sniegtās norādes par darba drošību un šados gadījumos izturieties tpaši piesardzīgi.



Sargāt no mitruma



Ražotājs



Aizsardzības klase II

**2015**

Ražošanas gads



levērot lietošanas instrukciju. Lai ierīces ekspluatācija būtu droša, ir nepieciešams, lai lietošanas instrukcija būtu pilnībā izlasīta un saprasta, jo kļūdaina izmantošana var radīt nepielaujamu risku.



Ierīces klasifikācija BF tips

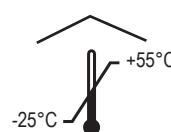
**LOT**

Partijas numurs

Vides temperatūra transportējot un uzglabājot. Transportēšana un uzglabāšana, neievērojot norādīto temperatūras diapazonu, var bojāt ierīci un šādi apdraudēt pacientu, lietotāju vai trešo pusi.

**SN**

Sērijas numurs



**IP21**

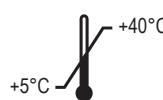
Aizsardzība pret cietiem svešķermeniem ar izmēru  $\geq 12,5$  mm un aizsardzība pret ūdens pilieniem

**CE 0197**

CE marķējums ar pilnvarotās iestādes identifikācijas numuru



Drošinātājs



Vides temperatūra izmantošanai. Ekspluatācija, neievērojot norādīto temperatūras diapazonu, var bojāt ierīci un šādi apdraudēt pacientu, lietotāju vai trešo pusi.

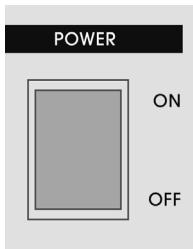


Maiņstrāva

## Simbolu skaidrojums



Spiediena iestatījums/spiediena  
rādījums 20 - 100 mm Hg



Iesl./izsl. slēdzis

## Tehniskie dati

Modelis **vasoflow®100** ir paredzēts izmantošanai mājas apstākļos, kur ir tiešs pieslēgums pie publiskā elektroapgādes tīkla.

Lai ierīces ekspluatācija un pieslēgums pie elektroapgādes tīkla būtu pareizs, izmantojiet kādu no ierīces specifikācijā nosauktajiem tīkla spraudņa adapteriem, kas atbilst jūsu valstij (nav iekļauts komplektācijā), ja tas ir nepieciešams.

Spiediena iestatīšana bez pakāpēm

20 - 100 mm Hg

(Precizitāte apm. 15%)

Ierīces klasifikācija:

Ar pacientu saskarē esošā daļa,



BF tips – terapijas manšetes

Intervāls/pauze

Konstants iestatījums 20 s

Aizsardzības klase:



Aizsardzības klase II

Nominālais spriegums ~ 230V

Nominālā frekvence 50/60 Hz

Nominālā strāva 0,2 A



2 x T 1,6 H 250 V

**Vides apstākļi transportējot un uzglabājot:**

Vides apstākļi transportējot un uzglabājot ir no -25 °C līdz +55 °C, ja gaisa mitrums ir: 15% - 93% rel. mitr.

Izmēri: G - 23 cm, A - 13 cm, P - 21 cm

Svars: 3,6 kg

**Vides apstākļi izmantošanai:**

Vides apstākļi izmantošanai ir no +5 °C līdz +40 °C,

Gaisa mitrums: 15% līdz 93% rel. mitr.

Gaisa spiediens: 700 līdz 1060 hPa

## Elektromagnētiskā saderība (EMS)

**vasoflow®100** atbilst medicīnas ierīcēm izvairītajām prasībām par EMS saskaņā ar standartu EN 60601-1-2. Ir izpildītas arī elektriskajām medicīnas ierīcēm izvairītās prasības par strāvas patrētāju iedarbību uz tīklu saskaņā ar standartu EN 61000-3-2 un EN 61000-3-3.

Ja elektromagnētiskie traucējumi ietekmē **vasoflow®100** jaudu, var gadīties, ka terapijas efekts tiek samazināts.

Ierīce vasoflow®100 ir paredzēta lietošanai tādā viðē kā zemāk raksturotā elektromagnētiskā vide. Klientam vai ierīces vasoflow®100 lietošajam jānodrošina, lai ierīce tiktu lietota šāda veida viðē.			
<b>Vadlīnijas un ražotāja deklarācija - elektromagnētisko traucējumu emisija</b>			
<b>Traucējumu emisijas mērījumi</b>		<b>Atbilstība</b>	
AF starojums saskaņā ar CISPR 11		1. grupa	
AF starojums saskaņā ar CISPR 11		B klase	
Augstāko harmoniku starojums saskaņā ar IEC 61000-3-2		A klase	
Sprieguma svārstību/mirgoņas emisija saskaņā ar IEC 61000-3-3		Atbilst	
Ierīce vasoflow®100 ir paredzēta izmantošanai mājas apstākjos, kur ir tiešs pieslēgums pie publiskā elektroapgādes tīkla.			
<b>Traucējumnoturības pārbaudes</b>			
Elektrostatiskā izlāde (ESD) saskaņā ar IEC 61000-4-2		+/- 6 kV kontaktīlāde +/- 15 kV izlāde gaisā	
Ātri pārejoši elektriskie impulsi/kļūj saskaņā ar IEC 61000-4-4		+/- 2 kV ar 100 kHz elektrotīkla vadiem	
Sprieguma impulsījīgi/pārsriegums impulsu atbilstoši IEC 61000-4-5		+/- 0.5 kV, +/- 1 kV spriegums starp ārējiem vadītājiem +/- 0.5 kV, +/- 1 kV, +/- 2 kV spriegums starp ārējo vadītāju un zemējumu	
Barošanas sprieguma iekrūti, išlaicīgi pārtraukumi un svārstības saskaņā ar IEC 61000-4-11		Sprieguma iekrūti: 0% U <sub>T</sub> ; 1/2 periods pie 0 līdz 315 grādiem 0% U <sub>T</sub> , 1 periods un 70% U <sub>T</sub> ; 25/30 periodi, viena fāze Sprieguma pārtraukumi: 0% U <sub>T</sub> ; 250/300 periodi	
Magnētiskais lauks pie tīkla frekvences (50/60 Hz) saskaņā ar IEC 61000-4-8		30 A/m	
<b>Traucējumnoturības pārbaudes</b>			
Pārvadītie AF traucējumi saskaņā ar IEC 61000-4-6		IEC 60601 kontroles līmenis 3 V pie 0,15 MHz līdz 80 MHz, 6 V amatieru radiofrekvenču joslā unISM joslā no 0,15 MHz līdz 80 MHz, 80% AM pie 1 kHz	
Izstarotie AF traucējumi saskaņā ar IEC 61000-4-3		10 V/m; 80 MHz līdz 2,7 GHz; 80% (atbilstības līmenis arī 10 V)	
Frekvenču diapazonā no 150 kHz līdz 80 MHz lauka stiprumam vajadzētu būt mazākam par 3 V/m			
Pārbaudītās augstfrekvences atbilst šādiem radiosakaru pakalpojumiem:			
Pārbaudes frekvence	Frekvenču josla (MHz)	Pakalpojums	Traucējumnoturības līmenis (V/m)
385	no 380 līdz 390	TETRA 400	27
450	no 430 līdz 470	GMRS 460, FRS 460	26
710			
745	no 704 līdz 787	LTE josla 13, 17	9
780			
810			
870	no 800 līdz 960	GSM 800/900, TETRA 800, IDEN 820, CDMA 850, LTE josla 5	28
930			
1720			
1845	no 1700 līdz 1990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE josla 1, 3, 4, 25; UMTS	28
1970			
2450	no 2400 līdz 2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE josla 7	28
5240			
5500	no 5100 līdz 5800	WLAN 802.11 a/n	9
5785			

Klients vai ierīces **vasoflow®100** lietotājs var palīdzēt novērst elektromagnētiskos traucējumus, lai minimizētu kaitējumu. Tāpēc pārnēsājamās augstfrekvences sakaru ierīces, tostarp arī šo ierīču piederumus, nevajadzētu izmantot tādā atlāsumā no **vasoflow®100** komponentiem un vadīem, kas ir mazāks par 30 cm. Neievērojot šo nosacījumu, var samazināties jauda.

## Klūmju novēršana

### Traucējums

#### Nekas nedarbojas:

Vai ierīce ir pieslēgta pie energoapgādes tīkla?

-> Iespraudiet tīkla kabeli

Vai ierīce ir ieslēgta?

-> Ieslēdziet ierīci

### Traucējums

#### Manšetes netiek piepildītas vai atgaisotas:

Vai visas šķūtenes ir savienotas ar ierīci?

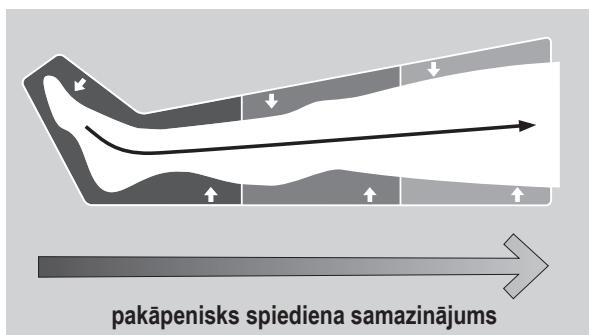
-> Savienojiet šķūtenes

Vai neizmantotās pieslēgvietas ir noslēgtas ar gala noslēgu?

-> Iespraudiet gala noslēgu

## Ierīces vasoflow®100 darbības princips

Ierīces vasoflow®100 pakāpeniskā sistēma ir paredzēta venozās un limfātiskās stāzes terapijai. Ierīces vasoflow®100 raksturīgā funkcija ir periodiska spiediena palielināšana. Manšetes izdara uz ekstremitātēm (rokām un kājām) periodisku un pakāpenisku spiedienu. Manšetēs esošās 3 kameras pēc kārtas piepildās ar gaisu, sākot no pēdas vai plaukstas. Turklat izveidotais spiediens uz dažādām spiediena zonām klūst mazāks, sākot no pirmās līdz pēdējai kamrai. Šis pakāpenisks terapeitiskais spiediens iedarbojas kā fizioloģisks un efektīvs spiediena kritums. Tādā veidā šķidrums, kuru mobilizē kamerās izveidotais spiediens, var netraucēti aiztecēt bez pretpļūsmas.



Gaisa kameras paliek piepildītas ar gaisu, līdz augšejā kamera sasniedz atbilstošo spiedienu. Pēc tam spiediens tiek izlaists vienlaicīgi no visām gaisa kamerām, un pēc pauzes laika sākas jauns piesūknēšanas cikls. Periodiskā kompresija iedarbojas uz atsevišķiem audu slāniem un tajos esošajiem asinsvadiem un limfvadiem. Audi atbrīvojas no sastrēguma, venozā un limfātiskā attece tiek ilgstoši veicināta, uzlabojas vielmaiņa un gāzu apmaiņa.

## Terapijas ieteikumi

Terapijas laikā pacientam jāatrodas ērtā un atbrīvotā guļus pozīcijā.

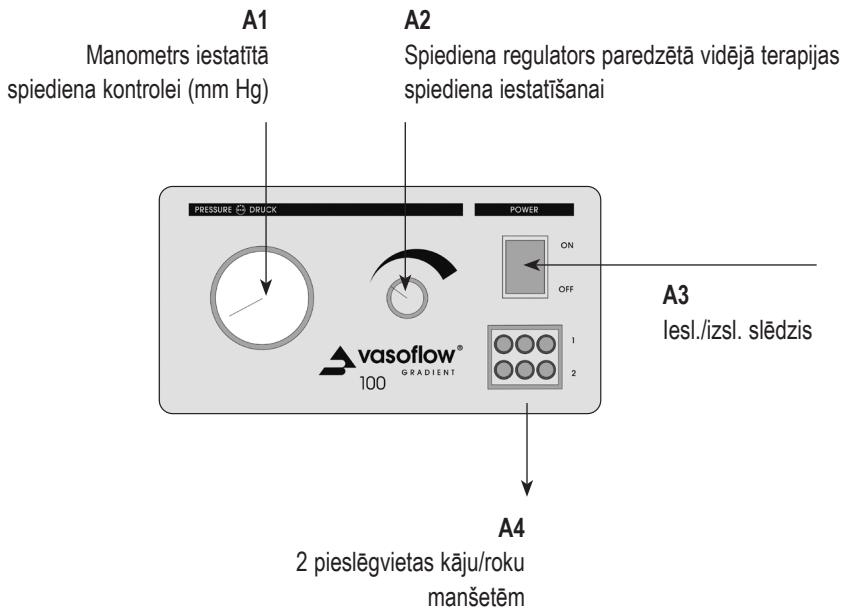
Lai sekmētu terapiju, ārstējamās kājas vai rokas jāatbalsta, nedaudz paceltas uz augšu. Manšetes spiediens terapijas sākumā jāizvēlas zems, un vajadzības gadījumā to var palielināt. Spiedienu (pressure) nedrīkst iestatīt tādu, ka pacientam rodas nepatīkamas sajūtas vai sāpes. Terapijai jābūt atslābinošai un pašikamai.

## Tehniskas norādes par ekspluatācijas uzsākšanu

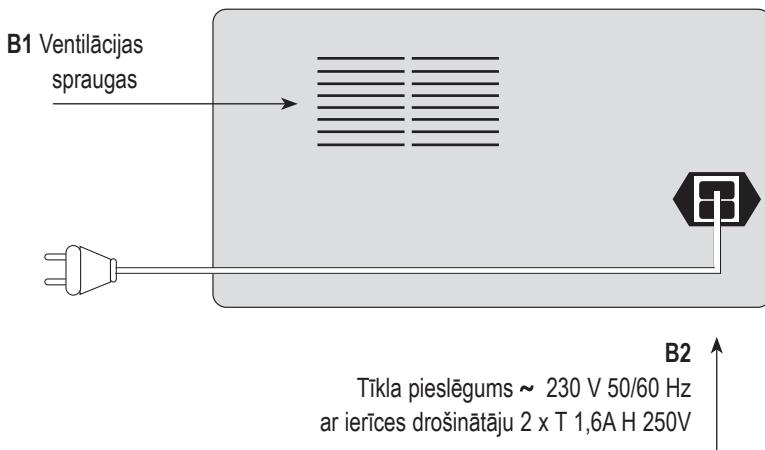
- Ierīce pēc izņemšanas no iepakojuma ir gatava darbam.
- Vizuāli pārbaudiet ierīci, vai nav redzami ārēji bojājumi.
- Ja ir redzami bojājumi, neuzsāciet ierīces ekspluatāciju.
- Novietojiet ierīci uz līdzena un cieta pamata, piem., uz galda.
- Tīkla kabeli iespraudiet tīkla pieslēgvietā (**B2**) un savienojiet ar kontaktligzdu (barošanas spriegums).
- Lai ierīces ekspluatācija un pieslēgums pie elektroapgādes tīkla būtu pareizs, izmantojiet kādu no ierīces specifikācijā nosauktajiem tīkla spraudņa adapteriem, kas atbilst jūsu valstij (nav iekļauts komplektācijā), ja tas ir nepieciešams.
- Pievienojiet ierīci pie specifikācijā norādīta, atbilstoša barošanas sprieguma.
- Novietojiet ierīci tā, lai tad, ja terapijas laikā rodas ārkārtas situācija, pacients vai lietotājs varētu atvienot tīkla kabeli.
- Neaizklājiet ierīces ventilācijas spraugas (**B1**) ar dvieļiem, segām vai tamlīdzīgām lietām. Nesakraujiet ierīces vienu uz otras. Neizmantojiet ierīci mantu uzlikšanai.
- Izņemiet gala noslēgu no izmantojamām pieslēgvietām (**A4**).
- Pie pieslēgvietām (**A4**) pievienojiet manšetes un uzvelciet.
- Pacients var droši lietot visas ierīces funkcijas.
- Novietojiet iesl./izsl. slēdzi (**A3**) pozīcijā "ON", iedegas kontrollampiņa.
- Spiediena regulatorā (**A2**) iestatiet vēlamo terapijas spiedienu un kontrolējet manometrā (**A1**) (bezpakāpu iestatīšana).
- Kad terapija ir pabeigta, pagrieziet spiediena regulatoru (**A2**) uz "0".
- Novietojiet iesl./izsl. slēdzi (**A3**) pozīcijā "OFF".
- Lai pēc terapijas varētu labāk atgaisot manšetes, atvienojiet šķūtenu spraudņus no terapijas ierīces.

## Ierīces vasoflow®100 uzbūve

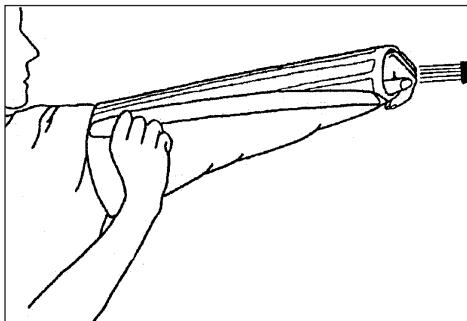
### Ierīces priekšpuse



### Ierīces aizmugure



## Manšetes uzlikšana



### Rokas manšete

Aplieciet manšeti un pilnībā aizvelciet ciet rāvējslēdzēja aizdari.

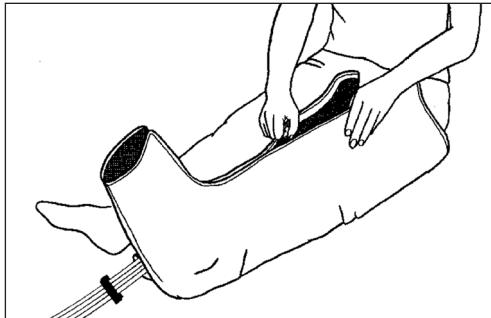
Rāvējslēdzēja aizdari nevajadzētu atvērt, kad ir izveidots spiediens.

### Kājas manšete

Aplieciet manšeti un līdz galam aizvelciet rāvējslēdzēja aizdari.

Līpošās lentes drošinājums papildus nepieļauj varbūtēju rāvējslēdzēja atvēršanu.

Rāvējslēdzēja aizdari nevajadzētu atvērt, kad ir izveidots spiediens.



## Paplatinājuma pievienošana

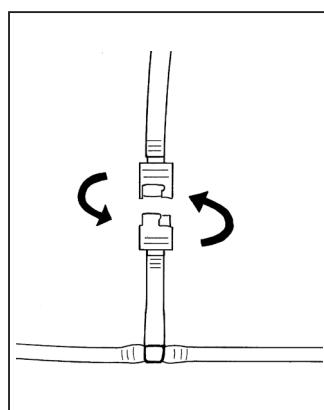
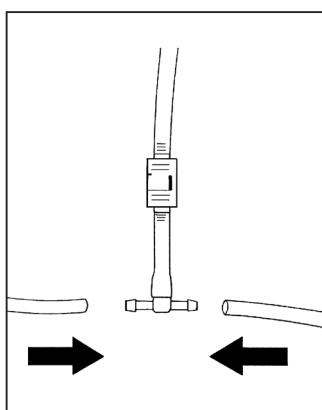
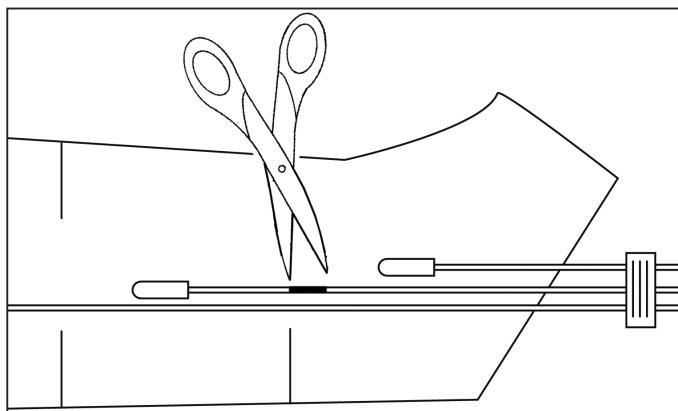
### Paplatinājums

Paplatinājums palielina kājas manšetes apkārtmēru par 13 cm.  
Piestiprināšana notiek ar sānu rāvējslēdzējiem.

### Montāžas norāde

Paplatinājumu piemontē šādi:

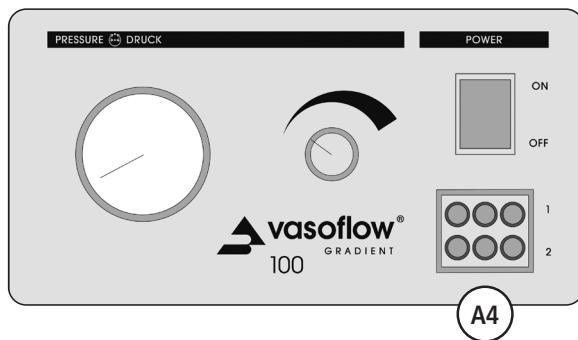
**Vidējās gaisa kameras šķūteni pārdaļiet iezīmētajā vietā (melna svītra) un pieslēdziet paplatinājuma savienojošo detaļu.**



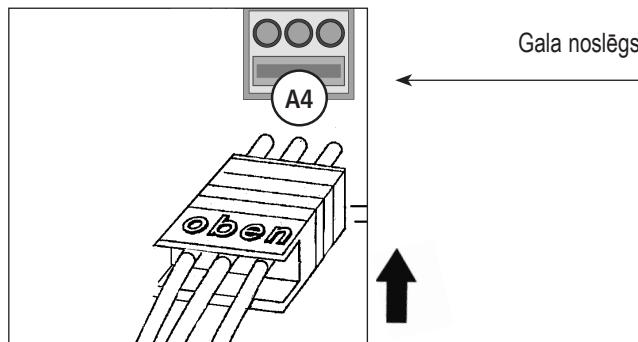
Lai izņemtu laukā paplatinājumu, tas ir jāatvieno no šķūtenes savienojuma.

## Manšetes pievienošana

- Vienlaicīgi pie ierīces var pievienot ne vairāk kā divas manšetes.
- Tās var būt divas kāju manšetes vai divas roku manšetes, vai viena kājas un otra rokas manšete.
- Terapijas manšetes šķūtenu spraudņus ievietojiet (**A4**) pieslēgvietās.
- Nēmiet vērā uzrakstus "top/oben" (augša) vai "bottom/unten" (apakša) uz šķūtenu spraudņiem!
- Manšetes gaisa šķūtenes nedrīkst būt aizlocītas ciet, lai netraucētu atsevišķo gaisa kameras piepildīšanu.
- Terapijas seansa laikā neizmantotās pieslēgvietas (**A4**) jānoslēdz ar komplektā iekļautajiem gala noslēgiem.



**A4** 2 pieslēgvietas manšetēm



## Manšetes un pārējie piederumi

### Kājas manšete ar 3 kamerām

**Izmērs M**

Augšstilba apkārtmērs līdz 70 cm

Garums 85 cm

**Preces nr. 330**

**Izmērs L**

Augšstilba apkārtmērs līdz 83 cm

Garums 85 cm

**Preces nr. 340**

### Kājas manšetes paplatinājums

**Izmērs M un L**

ar 1 gaisa kamеру,

Apkārtmēra paplatinājums 13 cm

**Preces nr. 1240**

### Rokas manšete ar 3 kamerām

Augšdelma apkārtmērs līdz 60 cm

Garums 67 cm

**Preces nr. 350**

Manšetes ir izgatavotas no viegli kopjama neilona/poliuretāna auduma.

Izmantojiet vienīgi ražotāja atlāautos apgādes vadus.

Piezīmes





**CE 0197**



Bösl Medizintechnik GmbH  
Gut-Knapp-Straße 14  
D-52080 Aachen, GERMANY  
Tärlunis +49(0)2405 / 6 93 90 - 00  
Telefakss +49(0)2405 / 6 93 90 - 10  
E-pasts: [info@boesl-med.de](mailto:info@boesl-med.de)  
[www.boesl-med.de](http://www.boesl-med.de)

**Made in Germany**

